



Guida pratica per le domande di sostegno nell'ambito della promozione dell'italiano al di fuori della Svizzera italiana

1. Contesto

Nell'ambito del messaggio sulla cultura 2016-2020 il Consiglio federale ha fatto della promozione dell'italiano in Svizzera una priorità. Intende rafforzare la presenza della lingua e cultura italiana in Svizzera. Il sostegno a progetti di promozione dell'italiano si basa sull'ordinanza sulle lingue nazionali e la comprensione tra le comunità linguistiche (Ordinanza sulle lingue, OLing, art. 10 e 15).

Sono sostenuti progetti nei seguenti ambiti:

1. progetti culturali e di sensibilizzazione alla lingua e alla cultura italiana;
2. progetti cantonali di maturità bilingue con l'italiano.

Il termine per proporre delle domande di aiuti finanziari è fissato 1 ottobre 2019. Le domande dovranno essere inoltrate attraverso la piattaforma online per i contributi di sostegno dell'UFC.

2. Ambiti e criteri di promozione

2.1. Progetti culturali e di sensibilizzazione alla lingua e alla cultura italiana

In questo ambito l'UFC può sostenere:

- progetti volti a sensibilizzare i giovani alla lingua e alla cultura della Svizzera italiana e a rendere l'insegnamento dell'italiano più attraente. I progetti devono essere realizzati nelle scuole dell'obbligo e nelle scuole medie superiori al di fuori della Svizzera italiana;
- progetti volti a promuovere la cultura della Svizzera italiana nelle scuole dell'obbligo e nelle scuole medie superiori (p. es. rappresentazioni teatrali di compagnie italofone, letture di autrici e autori italofofoni/e nelle scuole, concerti di musicisti/e, ecc.) al di fuori della Svizzera italiana.

Non sono sostenuti progetti di scambio linguistico né progetti di traduzione.

Istituzioni che possono presentare progetti

Domande di aiuti finanziari per progetti che s'inseriscono in questo ambito possono essere inoltrate dai dipartimenti cantonali della pubblica educazione, dalle scuole dell'obbligo pubbliche, dalle scuole medie superiori e dalle alte scuole pedagogiche. Gli attori culturali interessati a proporre dei progetti per le scuole sono invitati a inoltrare le domane in collaborazione con le istituzioni precedentemente citate. Non sono sostenuti progetti di persone individuali.

Criteri applicati per la valutazione dei progetti

Le domande pervenute sono valutate dall'UFC secondo i seguenti criteri:

- a. gruppo di destinatari chiaramente definito;
- b. rilevanza del progetto per il gruppo di destinatari;
- c. qualità del contenuto (formulazione chiara della domanda, degli obiettivi e delle attività previste ecc.).

2.2. Progetti cantonali di maturità bilingue con l'italiano

In questo ambito l'UFC può sostenere progetti volti allo sviluppo e alla realizzazione di programmi di formazione bilingue con l'italiano a livello liceale. Il sostegno dell'UFC permetterà ai Cantoni di concepire, sviluppare e realizzare programmi di maturità bilingue con l'italiano secondo il regolamento della Commissione svizzera di maturità (CSM). L'aiuto finanziario, pluriennale e forfettario, sarà erogato ai Cantoni nel corso delle fasi iniziali del progetto e cesserà nel momento in cui saranno conferite le prime maturità bilingui con l'italiano (3 o 4 anni dopo il lancio del programma di maturità bilingue).

Istituzioni che possono presentare progetti

Domande di aiuti finanziari per progetti che s'inseriscono in questo ambito di promozione devono essere inoltrate dai dipartimenti cantonali della pubblica educazione.

Criteri applicati per la valutazione dei progetti

I programmi di formazioni bilingue con l'italiano puntano a ottenere il riconoscimento di maturità bilingue secondo il regolamento della Commissione svizzera di maturità (CSM).

3. Informazioni pratiche

2.1. Documentazione da allegare alle domande

Le domande di aiuti finanziari devono essere accompagnate da:

- una descrizione dettagliata del progetto (obiettivi, attività previste, utilità del progetto per la promozione della lingua e della cultura italiana nel rispettivo ambito);
- un calendario delle tappe previste;
- una descrizione della struttura organizzativa del progetto (équipe, collaborazioni ecc.);
- un piano finanziario dettagliato, budget incluso.

2.2. Osservazioni generali

- L'UFC decide dell'erogazione degli aiuti finanziari e può ricorrere a esperti per la valutazione delle domande.
- Per decidere se e in che misura sostenere finanziariamente un progetto, l'UFC si basa unicamente sul modulo di richiesta debitamente compilato e inoltrato nel rispetto dei termini; Non vengono svolti colloqui o ricerche a titolo integrativo.
- Le domande devono provare l'adempimento dei requisiti di promozione e contenere tutte le informazioni necessarie relative ai criteri di promozione.
- L'UFC comunica la sua decisione, sia questa positiva o negativa, al più tardi due mesi dopo la scadenza del termine d'inoltro delle richieste (1 ottobre 2018).

2.3. Contatto presso l'UFC

Per maggiori informazioni potete contattare la sezione Cultura e società dell'UFC, Stéphanie Cattaneo-Andrey (stephanie.cattaneo-andrey@bak.admin.ch; tel. 058 464 10 69).